

## Forskrift om skoleregler for videregående skoler i Telemark fylke

اللوائح المتعلقة بالنظام الداخلي للمدارس الثانوية في مقاطعة تيليمارك

المستند القانوني: تم إقرارها من قبل مجلس مقاطعة تيليمارك (Telemark fylkesting) في 10 ديسمبر 2024. بموجب المادة 7-10 من القانون رقم 30 الصادر في 9 يونيو 2023 حول التعليم الأساسي والثانوي (قانون التعليم).

### § 1. الغرض

الغرض من النظام الداخلي للمدارس (قواعد المدرسة) في بلدية مقاطعة تيليمارك هو:

1. المساهمة في تمكين جميع التلاميذ من تطوير المعرفة والمهارات والمواقف لديهم من أجل أن يتمكنوا من إدارة حيواتهم وليكونوا قادرين على المشاركة في حياة العمل والمجتمع.
2. توفير أطر عمل واضحة تساعد على تعزيز النظام والسلوك الجيدين، وتوفير بيئة تعليمية آمنة وجيدة.
3. تقديم معلومات حول حقوق والتزامات التلاميذ، وأي عقوبات وقواعد إجرائية تنطبق عندما ينتهك التلاميذ النظام الداخلي.
4. أن يكون توجيهها عملية تقييم مدى الحفاظ على النظام والسلوك، وفرض العقوبات والمعاملة المتساوية لجميع التلاميذ.

### § 2. نطاق التطبيق

ينطبق النظام الداخلي للمدرسة على جميع التلاميذ في المدارس الثانوية العامة في بلدية مقاطعة تيليمارك.

ينطبق النظام الداخلي خلال ساعات الدوام المدرسي، وفي منطقة المدرسة، وعلى طريق المدرسة، وفي المنطقة المجاورة للمدرسة، وفي الرحلات والنزهات المدرسية، وأثناء الأنشطة والأحداث التي تجرى تحت رعاية المدرسة، وكذلك أثناء تواجد التلاميذ في أماكن التدريب العملي أو أثناء المشاركة في أنشطة التخصص المهني (YFF) في الشركات.

ينطبق النظام الداخلي أيضًا على حالات التنمر والانتهاكات الأخرى التي تحدث خارج منطقة المدرسة، وعلى طريق المدرسة، وفي خارج ساعات الدوام المدرسي، وفي الفضاء الرقمي. تنطبق هذه التوسعة في نطاق التطبيق عندما يكون للفعل المرتكب صلة واضحة بالبيئة المدرسية من خلال حقيقة أن الفعل بالأصل ناجم عن وضع طرأ في المدرسة أو أنه يترك بصماته عليه.

### § 3. تنظيم الديمقراطية المدرسية

يجب أن تقوم المدرسة باتخاذ ما يلزم لكي يكون التلاميذ جميعًا قادرين على التعبير عن آرائهم بحرية، وأن تشجعهم على المشاركة في الديمقراطية المدرسية. يجب أن تساعد المدرسة التلاميذ في العمل الهادف إلى تعزيز الديمقراطية المدرسية.

## مجلس التلاميذ Elevråd

يجب أن تملك جميع المدارس الثانوية في تيليمارك مجلس تلاميذ منتخب من قبل التلاميذ. يقرر التلاميذ أنفسهم حجم المجلس. مجلس التلاميذ هو هيئة استشارية وله الحق في إبداء الرأي في جميع الأمور المتعلقة بالمدرسة. لا يتمتع مجلس التلاميذ بسلطة اتخاذ القرارات. سيعمل مجلس التلاميذ، من بين أمور أخرى، من أجل تعزيز البيئة التعليمية وظروف العمل ورفاهية التلاميذ.

## مجلس المدرسة Skoleutvalg

يجب أن يكون لدى جميع المدارس الثانوية في مقاطعة تيليمارك مجلس مدرسة يكون بمثابة هيئة استشارية للمدير. لمجلس المدرسة الحق في بيان الرأي في الأمور المتعلقة بالمدرسة. يتكون مجلس المدرسة من المدير، وممثلي التلاميذ والموظفين وممثل مالك المدرسة. يجب أن يشكل التلاميذ الأغلبية في المجلس.

## § 4. الحفاظ على النظام

يجب أن يحضر التلاميذ إلى المدرسة في الوقت المحدد، وأن يمارسوا عادات عمل جيدة ويقدموا مجهودا جيدا. **إنه يعتبر نظاما جيدا** أن:

1. يحضر التلاميذ إلى المدرسة وهم مستعدون وأن يشاركوا في التعليم بنشاط
2. يقوموا بتأدية الواجبات بأفضل ما يستطيعون وفي وقتها
3. يبلغوا المدرسة/الشركة (YFF/مكان التدريب) في أسرع وقت ممكن عند الغياب
4. تقديم توثيق بالغياب وفقاً لروتين الغياب المعمول به
5. الحفاظ على تنظيم الوسائل التعليمية والمعدات وجلبها معهم
6. وضع الهواتف المحمولة على الوضع الصامت وبعيدا عن الأنظار أثناء الدروس ما لم يكن التلاميذ قد اتفقوا على شيء آخر مع المعلم
7. اتباع قواعد الحماية والسلامة واستخدام ملابس العمل ومعدات الوقاية المطلوبة وفقا للمنهاج المدرسي أو الإلزامية.
8. تنظيف المساحات التابعة للمدرسة/ الشركات (YFF/مكان التدريب) والمقصف بعد استخدامها
9. اتباع الروتين الموصوف من قبل مالك المدرسة والمدرسة، كما هي واردة في المادة 9-3

## § 5. السلوك

يجب أن يساهم التلاميذ في خلق بيئة مدرسية جيدة من خلال التصرف بتعقل واحترام بعضهم البعض، وإظهار حسن الخلق. إنه يعتبر من السلوك الجيد أن يقوم التلاميذ بـ:

1. المساهمة في الحفاظ على الهدوء أثناء الحصص الدراسية
2. اتباع تعليمات وتوجيهات المدرس وبقية الموظفين
3. معاملة ممتلكات المدرسة والآخرين بطريقة مناسبة

لا يُسمح بـ:

1. استخدام لغة بذيئة أو التمر على الآخرين أو الإساءة إليهم جسدياً أو لفظياً أو رقمياً، أو أن يكون المرء عنيفاً أو يطلق تهديدات
2. استخدام الهواتف المحمولة أو غيرها من المعدات الإلكترونية في التعليم، دون إذن من المعلم

3. التقاط أو استخدام الصور أو الأفلام أو التسجيلات الصوتية للتلاميذ أو المعلمين أو الموظفين أو الآخرين دون موافقتهم
4. تنزيل أو نشر المواد الإباحية أو العنصرية أو غيرها من المواد المسيئة أو غير القانونية سواء مادياً أو إلكترونياً.
5. لعب ألعاب القمار في المدرسة
6. استخدام أو حيازة التبغ، والسعوط، والسجائر الإلكترونية، والكحول، والمخدرات، والمسكرات الأخرى أو المنشطات.
7. حمل أدوات خطيرة أو أسلحة.
8. ارتكاب الغش أو محاولة الغش في الاختبارات أو الواجبات المدرسية عن طريق تلقي مساعدة من الآخرين، أو تقديم مساعدة للآخرين أو استخدام وسائل المساعدة الغير مسموح بها.
9. تسليم النصوص وحلول التمارين وما شابهها التي هي من إنتاج الآخرين أو تقديمها على أنها إنتاج شخصي، بما في ذلك النصوص والحلول التي تم تنزيلها من الإنترنت.
10. استخدام الملابس التي تعيق التواصل أو تحديد الهوية في أوضاع التدريس.

إذا كان لدى الشركة (YFF/مكان التدريب العملي) توجيهاتها الخاصة للنظام والسلوك، فيجب اتباعها.

### § 6. الإجراءات المتبعة في حالة انتهاك النظام الداخلي للمدرسة

- يمكن معاقبة التلاميذ الذين ينتهكون الفصلين 4 و/أو 5 في النظام الداخلي للمدرسة.
- يجب أن تكون العقوبات متناسبة مع انتهاك التلميذ للقواعد، حيث تعد درجة الخطورة والتكرار ذات أهمية لاختيار نوع العقوبة.
- التلميذ ملزم باتباع العقوبات التي فرضتها المدرسة. وفي حالات عدم الامتثال، قد يتم فرض عقوبات جديدة.
- لا يُسمح بفرض عقوبة جماعية بسبب شيء أذنب فيه تلميذ واحد فقط.

### § 6-1. العقوبات العامة

يمكن فرض العقوبات العامة في الحالات حيث يتم ارتكاب انتهاك أو أكثر للنظام الداخلي للمدرسة. يجب إبلاغ التلميذ بالعقوبة وتسجيلها مع ذكر المبررات. يمكن فرض عقوبة عامة واحدة أو أكثر على التلميذ:

1. تحذير التلميذ شفهيًا
2. ملاحظة كتابية
3. تخفيض درجة الفصل الدراسي في النظام أو السلوك
4. أخذ الأشياء أو المواد المخدرة من التلميذ
5. يمكن سحب الهاتف المحمول من التلميذ بشكل مؤقت في حالة استخدام الجوال بشكل متكرر بدون إذن
6. يمكن سحب الهاتف المحمول من التلميذ بشكل مؤقت في حالة حصول حادثة خطيرة لها علاقة باستخدام الهاتف المحمول (نشر الصور والبلطجة وما إلى ذلك).
7. تنفيذ مهام تفرض على التلميذ و/أو إصلاح الأضرار التي تسبب بها التلميذ على سبيل المثال بالطلب من التلميذ أن يقوم بغسل الأشياء، أو ترتيبها و/أو إزالتها.
8. إلزام التلميذ بحضور الاجتماعات في المدرسة أو خارجها، قبل أو بعد دوام المدرسة العادي، مثل الحضور إلى مجلس حل النزاعات.
9. تحديد الوصول إلى المعدات/ورشة العمل/الغرفة الخاصة
10. الطرد من الصف/المجموعة لبقية الجلسة التعليمية بقرار من المعلم، ولمدة حدها الأقصى ساعتين.

## § 2-6. العقوبات الخاصة

العقوبات الخاصة هي قرارات فردية، ويمكن فرضها عند حدوث أحداث فردية خطيرة أو انتهاكات متكررة للنظام الداخلي للمدرسة. أمثلة على هذه الانتهاكات يمكن أن تكون استخدام العنف أو المضايقة أو حيازة الأسلحة أو المخدرات أو العث أو ارتكاب السرقة الأدبية.

قبل تقييم العقوبات الخاصة واتخاذ قرار بها، يجب منح التلميذ الفرصة ليدلي بإفادته شفهيًا. ينبغي أن يعرض المدير على التلميذ أن يحضر معه شخصًا يثق به إلى هذه المحادثة. يجب إخطار أولياء التلاميذ الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا على أي حال.

يجب أن يتم فرض العقوبات الخاصة كتابيًا، ويجب أن تكون العقوبات معللة وأن تتضمن معلومات عن حق التلميذ في الشكوى. يحق للتلميذ الحصول على التوجيه بشأن حقوقه كطرف في القضية، وكيفية المتابعة عند تقديم الشكوى.

قبل اتخاذ أي قرار بالطرد، يجب تقييم إمكانية اتخاذ تدابير المساعدة وفرض العقوبات الأكثر اعتدالًا.

يمكن فرض عقوبة خاصة واحدة أو أكثر على التلميذ:

1. تخفيض درجة الفصل الدراسي أو درجة أعمال التلميذ في النظام أو السلوك
2. الطرد من المدرسة/الشركة (YFF/مكان التدريب العملي) لبقية اليوم المدرسي بقرار من المدير
3. الطرد لمدة تتراوح بين يوم دراسي كامل ولغاية خمسة أيام دراسية بقرار المدير
4. الطرد لبقية العام الدراسي بقرار من مجلس بلدية المقاطعة ممثلًا برئيس قسم شؤون التعليم والصحة العامة وصحة الأسنان
5. تحويل المكان في المدرسة إلى ميدان تعليمي بديل بقرار مجلس بلدية المقاطعة ممثلًا برئيس قسم شؤون التعليم والصحة العامة وصحة الأسنان

## § 3-6. هيئة الطعون

مجلس بلدية المقاطعة، أو الجهة التي حولها مجلس بلدية المقاطعة، هي هيئة الطعون للقرارات الفردية حول العقوبات الخاصة، أنظر المادة 2-6.

## § 7. حقوق التلاميذ

§ 7-1. التمتع ببيئة تعليمية آمنة وجيدة

يحق للتلاميذ التمتع ببيئة تعليمية آمنة وجيدة.

ستعمل المدرسة بنشاط وبشكل منهجي لتوفير وتعزيز بيئة نفسية واجتماعية جيدة، حيث سيتمكن التلميذ الفردي من الإحساس بالهدوء في الصف والأمان والانتماء الاجتماعي.

يجب على المدرسة عدم التسامح مطلقًا تجاه الانتهاكات مثل التنمر والعنف والتمييز والتحرش، ويجب أن يكون لديها إجراءات واضحة للتعامل مع مثل هذه الحالات.

## § 2-7. حقوق التلاميذ

يحق للتلاميذ

1. أن يُعاملوا باحترام واکتراث
2. الحصول على التعليم الثانوي وفقًا لقانون التعليم ولوائح القانون والمناهج الحالية وقرارات بلدية المقاطعة
3. الحصول على تعليم يتم تكييفه مع قدراتهم وإمكانياتهم
4. المشاركة في تخطيط وتنفيذ العمل الهادف إلى خلق بيئة مدرسية آمنة وجيدة
5. معرفة أهداف التعليم وما الذي يتم التأكيد عليه عند تقييم الكفاءة

6. المشاركة بنشاط في تقييم العمل الخاص والكفاءة الخاصة والتطور المدرسي الخاص
7. الحصول على تقييم على طول الطريق وعلى التقييم النهائي في المواد الدراسية، وفي النظام والسلوك. يجب إعطاء تقييم على طول الطريق على أساس مستمر وبشكل منهجي ويمكن أن يكون التقييم شفهيًا أو كتابيًا.
8. إجراء مقابلة بحث تطور التلميذ مرة واحدة على الأقل كل ستة أشهر بحضور المعلم المسؤول. يجب توثيق المقابلة.
9. الحصول على الإرشاد الضروري بناءً على احتياجات التلاميذ الخاصة فيما يتعلق بالتعليم، والخيارات المهنية والوظيفية، والظروف الشخصية والاجتماعية.
10. أن يتم إخطار التلاميذ كتابيًا دون تأخير لا مبرر له، إذا  
(أ) كان هناك شك حول ما إذا كان بإمكان التلميذ الحصول على درجة في المواد الدراسية في التقييم النصف سنوي أو على درجة أعمال التلميذ.  
(ب) كان هناك خطر من الحصول على تخفيض في درجة النظام أو السلوك في التقييم النصف سنوي أو عند تحديد درجة أعمال التلميذ.
11. أن تتعاون المدرسة مع أولياء أمور التلاميذ.

### § 3-7. حق الإبلاغ

يجب على التلاميذ إبلاغ المدرسة أو المفوض أو مجلس التلاميذ عن الفشل في حماية حقوقهم بموجب هذا الفصل.

### § 4-7. تقييم الأداء فيما يخص الحفاظ على النظام والسلوك

يجب ربط التقييم الخاص بالحفاظ على النظام والسلوك فقط ب إلى أي مدى يتصرف التلميذ وفقاً للنظام الداخلي للمدرسة، ويجب فصله عن تقييم كفاءة التلميذ في المواد الدراسية.

## § 8. واجبات التلاميذ

### § 1-8. الغياب والحضور

يجب أن يكون التلاميذ حاضرين أثناء الدروس ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك مع المدرسة.

يتم تسجيل كل الغيابات بالأيام والساعات.

يحق للتلاميذ الذين يحضرون إلى المدرسة بشكل متأخر المشاركة في الدروس.

- يتم تسجيل الحضور بشكل متأخر لغاية 15 دقيقة بعد بدء التدريس بدون عذر موثق، كملاحظة حول القدوم بشكل متأخر.
- بالإضافة إلى هذا، يتم تسجيل الحضور بشكل متأخر لمدة تزيد عن 15 دقيقة بعد بدء التدريس بدون عذر موثق، كغياب.

يجب على التلميذ الإبلاغ في أقرب وقت ممكن إلى المدرسة/ الشركة (YFF)/ مكان التدريب العملي في حالة المرض أو عند وجود أسباب أخرى للغياب. هذا ينطبق أيضاً إذا كان التلميذ مضطراً لمغادرة الحصة الدراسية. وإذا استمر الغياب لمدة أطول، فيجب على التلميذ إبلاغ المدرسة مجدداً حول هذا الأمر.

## § 9. أحكام متفرقة

§ 9-1. المسؤولية عن الأضرار

هناك إمكانية لأن يتم تحميل التلميذ المسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالمدرسة أو ممتلكات الآخرين.

§ 9-2. الجرائم الجنائية

سيتم إبلاغ الشرطة عن الجرائم الجنائية التي تقع ضمن نطاق تطبيق النظام الداخلي للمدرسة، أنظر المادة 2.

§ 9-3. وصف الإجراءات الروتينية الأخرى

لقد أعدت مالك المدرسة أوصافه للإجراءات الروتينية الخاصة بـ:

- لائحة الامتحانات
- النزاهات/الرحلات المدرسية
- الغياب
- الغش والسرققة الأدبية
- الروتين الخاص بتعاطي الكحول والمخدرات

يمكن لكل مدرسة ثانوية إعداد أوصافها للإجراءات الروتينية الخاصة بـ:

- المقصف
- وقوف السيارات
- استخدام المعدات/ورشة العمل/الغرفة الخاصة
- الصحة والبيئة والسلامة
- النزاهات/الرحلات المدرسية

## § 10. الدخول حيز التنفيذ

تدخل اللائحة حيز التنفيذ في 20.02.2025.